ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 06.03.1996
COM(96) 48 τελικό

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την καταχώρηση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Το Συμβούλιο εξέδωσε στις 14 Ιουλίου 1992 τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης γεωργικών προϊόντων και τροφίμων.

2. Η προστασία των ονομασιών προέλευσης ή των γεωγραφικών ενδείξεων συνίσταται, ως συνέπεια ενός δικαιώματος βιομηχανικής ιδιοκτησίας, στην αποκλειστική χρήση των εν λόγω ονομασιών από παραγωγούς και/ή επιχειρήσεις μεταποίησης που είναι εγκατεστημένες στις περιοχές ή τους τόπους τους οποίους προσδιορίζουν οι ονομασίες. Αυτό σημαίνει ότι εφόσον πραγματοποιείται καταχώρηση μιας γεωγραφικής ονομασίας σε κοινοτική κλίμακα, η χρησιμοποίηση της εν λόγω ονομασίας παραχωρείται αποκλειστικά στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην οριοθετημένη ζώνη και απαγορεύεται στους λοιπούς παραγωγούς.

Λαμβανομένων υπόψη των οικονομικών επιπτώσεων που έχει η καταχώρηση αυτή, ο κανονισμός επιτρέπει, υπό ορισμένους όρους, στους παραγωγούς οι οποίοι δεν είναι εγκατεστημένοι στη συγκεκριμένη ζώνη, να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν καταχωρηθείσες ονομασίες κατά τη διάρκεια περιόδου που λήγει τον Ιούλιο του 1997.

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 αντικαθιστά τα εθνικά συστήματα στον τομέα της προστασίας των ονομασιών προέλευσης και των γεωγραφικών ενδείξεων. Στο άρθρο 17 προβλέπει τη λεγόμενη "απλουστευμένη" διαδικασία καταχώρησης για τις ήδη υπάρχουσες ονομασίες. Η απόφαση καταχώρησης δυνάμει του άρθρου 17 λαμβάνεται σύμφωνα με τη διαδικασία της επιτροπής ρυθμίσεων.

2. Τα κράτη μέλη έχουν ανακοινώσει 1400 ονομασίες περίπου στην Επιτροπή για τις ήδη υπάρχουσες ονομασίες.

Η Επιτροπή εξέτασε το κατά πόσον συμβιβάζονται οι εν λόγω ονομασίες με τα άρθρα 2 και 4 του κανονισμού. Για την προστασία των συμφερόντων των παραγωγών, ζητήθηκαν από τα κράτη μέλη συμπληρωματικά στοιχεία στις περιπτώσεις που δεν είχαν υποβληθεί πλήρεις φάκελοι. Ιδιαίτερα σαφείς οδηγίες σχετικά με τον τρόπο υποβολής των φακέλων και τις συνέπειες της κοινοποίησης και της έλλειψης κοινοποίησης των ονομασιών, παρασχέθηκαν από την Επιτροπή στην "Ανακοίνωση στους εμπορευομένους του οποίους

αφορούν οι ονομασίες προέλευσης και οι γεωγραφικές ενδείξεις γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, όσον αφορά την απλουστευμένη διαδικασία καταχώρησης σε κοινοτική κλίμακα, διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92[1]"

Ορισμένες συμπληρωματικές πληροφορίες έχουν ήδη κοινοποιηθεί στην Επιτροπή, άλλες όμως εξακολουθούν να αναμένονται. Για ορισμένες ονομασίες, έχουν τεθεί ερωτήματα σχετικά με τα τεχνικά ή νομικά προβλήματα, στην επιστημονική επιτροπή ονομασιών προέλευσης γεωγραφικών ενδείξεων και βεβαιώσεων των ειδικών χαρακτηριστικών, επιτροπή που συνεστήθη για να βοηθήσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο εν λόγω ευαίσθητο και τεράστιο θέμα, με απόφαση της 21.12.1992[2].

3. Ορισμένα μέλη του Κοινοβουλίου επέκριναν το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν είχε καταχωρήσει καμία γεωγραφική ένδειξη ούτε ονομασία προέλευσης από την 26η Ιουλίου 1993, ημερομηνία έναρξης της ισχύος του κανονισμού του Συμβουλίου. Στις 26 Οκτωβρίου 1995 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέδωσε ψήφισμα ζητώντας επιμόνως από την Επιτροπή να λάβει κάθε μέτρο έτσι ώστε να καταρτιστεί και να δημοσιευθεί το συντομότερο δυνατό ο κατάλογος των ονομασιών προέλευσης και των γεωγραφικών ενδείξεων για τις οποίες έχει ήδη ολοκληρωθεί η τεχνική εξέταση.

Ως εκ τούτου, το παρόν σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής σχετικά με την καταχώρηση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, αφορά τμήμα μόνο των ονομασιών που κοινοποιήθηκαν δυνάμει του άρθρου 17 και για τις οποίες η Επιτροπή κατέστη δυνατό να έχει στη διάθεσή της επαρκή στοιχεία για να κρίνει κατά πόσον συμβιβάζονται με τον κοινοτικό κανονισμό. Πράγματι, μετά από εμπεριστατωμένη εξέταση κάθε φακέλου συμπεριλαμβανομένων των συμπληρωματικών στοιχείων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη, οι υπηρεσίες της Επιτροπής δεν ήταν σε θέση να επισημάνουν τους λόγους που θα συνηγορούσαν για το ασυμβίβαστο των εν λόγω φακέλων με τα άρθρα 2 και 4 και, ως εκ τούτου, δεν διαθέτουν στοιχεία για να απορρίψουν τις αιτήσεις καταχώρησης που υποβλήθηκαν από τα κράτη μέλη. Το παρόν σχέδιο περιλαμβάνει 318 ονομασίες.

Από τη στιγμή που οι ζητηθείσες συμπληρωματικές πληροφορίες θα παράσχουν επαρκή στοιχεία για να εγκριθεί η κοινοτική προστασία, άλλες ονομασίες θα προταθούν στην Επιτροπή για καταχώρηση.

Η προστασία σε επίπεδο κράτους μέλους διατηρείται έως ότου ληφθεί απόφαση σχετικά με τις εν λόγω ονομασίες.

---

1 ΕΕ αριθ. C 273 της 09.10.1993, σ. 4

2 ΕΕ αριθ. L 13 της 21.01.1993, σ. 16

4. Σχέδιο κανονισμού που περιλαμβάνει ένα πρώτο κατάλογο των γεωγραφικών ονομασιών που πρόκειται να καταχωρηθούν υποβλήθηκε για γνωμοδότηση στην Επιτροπή ρυθμίσεων των ονομασιών προέλευσης και των γεωγραφικών ενδείξεων στις 19.01.1996.

Το αποτέλεσμα ήταν : 45 ψήφοι υπέρ και 42 ψήφοι κατά. Αυτό σημαίνει απουσία γνωμοδότησης. Οι ψήφοι κατανέμονται ως εξής :

- Καμία αποχή
- Ψήφισαν υπέρ : Βέλγιο, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Λουξεμβούργο και Πορτογαλία.
- Ψήφισαν κατά : Δανία, Γερμανία, Ιρλανδία, Κάτω Χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο, Σουηδία, Φινλανδία, Αυστρία
  για τους εξής λόγους :

  1) οι αντιπροσωπείες αυτές θεωρούν ότι η πρόταση της Επιτροπής περιέχει ονομασίες που είναι πλέον κοινές, ιδίως την ονομασία Φέτα (DK, DE, IRL, NL, UK, A, F, S)·

  2) η προστασία που χορηγείται από τον κανονισμό σε ορισμένες ονομασίες δεν είναι σαφής, για παράδειγμα "Παρμεζάνα" που είναι η μετάφραση του Parmigiano Reggiano (NL, DE, A, UK)·

  3) δεν λήφθηκε υπόψη η δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής κατά την έγκριση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 σχετικά με τα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά νόμιμα (DK)·

  4) η μέθοδος σύμφωνα με την οποία προστίθενται "υποσημειώσεις" θεωρείται αντίθετη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 (DK)·

  5) ορισμένοι φάκελοι περιέχουν απαράδεκτους περιορισμούς, όπως τη δυνατότητα κοπής του ζαμπόν μόνο στην καθορισμένη περιοχή (DK, NL, UK)·

  6) για ορισμένες ονομασίες, δεν επαρκούν οι πληροφορίες σχετικά με το είδος του προϊόντος (UK)·

  Η Επιτροπή εκτιμά ότι δεν είναι βάσιμες οι κριτικές αυτές. Πράγματι

:

  1) δεν έχουν παραχθεί οι αποδείξεις για τον κοινό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 3·

2) η προστασία που χορηγείται από τον κανονισμό εξαρτάται από την εφαρμογή του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92·

3) η ανωτέρω δήλωση πρέπει να ερμηνευθεί βάσει του άρθρου 13·

4) η αιτιολογική σκέψη αριθ. 8 εξηγεί την έννοια των υποσημειώσεων οι οποίες δεν είναι καθόλου αντίθετες με τον κανονισμό· πράγματι, με την επιφύλαξη του κοινού χαρακτήρα των σχετικών ονομασιών, παρατηρείται ότι η προστασία δεν έχει ζητηθεί για τις ονομασίες αυτές και ότι επομένως είναι ελεύθερες και κάθε παραγωγός μπορεί να τις χρησιμοποιήσει στην αγορά. Ο κανονισμός προστατεύει μόνο της ονομασίες που αποτελούν αντικείμενο αίτησης προστασίας.

5) ο κανονισμός δεν παρέχει καμία διάταξη σχετικά με την υποχρέωση πραγματοποίησης ορισμένων δραστηριοτήτων μεταποίησης ή επεξεργασίας στη συγκεκριμένη περιοχή· το θέμα αυτό καλύπτεται από τους γενικούς κανόνες σε θέματα βιομηχανικης ιδιοκτησίας·

6) λόγω του ότι είναι αδύνατον να μεταφραστούν 1.400 φάκελοι σε όλες τις γλώσσες, οι υπηρεσίες της Επιτροπής διανέμουν δελτίο το οποίο περιέχει την περίληψη καθ΄ενός από τους φακέλους αυτούς· όλες οι λεπτομερείς πληροφορίες βρίσκονται στη διάθεση όλων των κρατών μελών που τις επιθυμούν αλλά στην γλώσσα της χώρας προέλευσης.

Δεδομένου ότι δεν εκδόθηκε γνώμη για το σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής, η Επιτροπή, κατ'εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 15 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, υποβάλει την πρόταση κανονισμού στο Συμβούλιο.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την καταχωρηση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:
τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πρόταση της Επιτροπής[1],

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, και ιδίως το άρθρο 17,

Εκτιμώντας:
ότι δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, εντός του εξαμήνου που ακολουθεί την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του κανονισμού, τα κράτη μέλη ανακοίνωσαν στην Επιτροπή ποιες είναι, μεταξύ των ονομασιών τους που προστατεύονται από τον νόμο ή έχουν καθιερωθεί από τη χρήση, εκείνες που επιθυμούν να καταχωρηθούν·

ότι, μετά την εξέταση της συμμόρφωσης των ονομασιών αυτών με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2081/92, ορισμένες απ'αυτές είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού και δικαιούνται να καταχωρηθούν και, κατά συνέπεια, να τύχουν προστασίας σε κοινοτικό επίπεδο ως γεωγραφική ένδειξη ή ονομασία προέλευσης·

ότι οι κοινές ονομασίες δεν καταχωρούνται·

---

[1] ΕΕ αριθ. της , σ.

ότι το άρθρο 7 δεν εφαρμόζεται στη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17·

ότι δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, μία ονομασία προέλευσης ή μία γεωγραφική ένδειξη δεν καταχωρείται εφόσον, λαμβανομένης υπόψη της φήμης ενός εμπορικού σήματος, της δημόσιας αναγνώρισης και της διάρκειας χρήσεώς του, η καταχώρηση ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την πραγματική ταυτότητα του προϊόντος,

ότι, στην περίπτωση κατά την οποία μία ονομασία προέλευσης ή γεωγραφική ένδειξη, της οποίας το όνομα έχει ήδη καταχωρηθεί ως εμπορικό σήμα, προστατεύεται κατόπιν πρωτοβουλίας ενός και μόνο παραγωγού σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93, ο εν λόγω παραγωγός δεν μπορεί να εμποδίσει τους άλλους παραγωγούς της οριοθετημένης ζώνης, οι οποίοι παράγουν σύμφωνα με την καταχωρημένη συγγραφή υποχρεώσεων, να χρησιμοποιούν την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη,

ότι, στην περίπτωση κατά την οποία θα μπορούσε να υπάρχει συνύπαρξη μεταξύ ενός εμπορικού σήματος και μιας καταχωρημένης ονομασίας προέλευσης ή γεωγραφικής ένδειξης, η χρήση του εμπορικού σήματος που αντιστοιχεί σε μία από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 μπορεί να συνεχισθεί εάν η εν λόγω χρήση πληροί τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92,

ότι ορισμένα κράτη μέλη κοινοποίησαν ότι για ορισμένα τμήματα ονομασιών δεν ζητήθηκε προστασία και ότι αυτό πρέπει να ληφθεί υπόψη·

ότι η καταχώρηση των ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων δεν απαλλάσσει από την υποχρέωση τήρησης των ισχυουσών διατάξεων όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα·

"ότι το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας στην επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 ήταν μη διατύπωση γνώμης·"

ΕΞΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ονομασίες που εμφαίνονται στο παράρτημα, καταχωρούνται ως προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις (ΠΓΕ) ή προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης (ΠΟΠ) δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

Οι ονομασίες που δεν εμφαίνονται στο παράρτημα, οι οποίες ωστόσο ανακοινώθηκαν δυνάμει του άρθρου 17, παραμένουν προστατευόμενες σε εθνικό επίπεδο μέχρις ότου ληφθεί απόφαση σχετικά με αυτές.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Α. Προϊόντα του παραρτήματος ΙΙ της συνθήκης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

Νωπά κρέατα

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Carne de Avila (ΠΓΕ)
- Carne de Morucha de Salamanca (ΠΓΕ)
- Pollo y Capón del Prat (ΠΓΕ)
- Ternasco de Aragón (ΠΓΕ)

ΓΑΛΛΙΑ

- Agneau du Quercy (ΠΓΕ)
- Boeuf de Chalosse (ΠΓΕ)
- Veau de l'Aveyron et du Segala (ΠΓΕ)
- Dinde de Bresse (ΠΟΠ)
- Volaille de Bresse (ΠΟΠ)
- Volaille de Houdan (ΠΓΕ)
- Agneau de l'Aveyron (ΠΓΕ)
- Agneau du Bourbonnais (ΠΓΕ)
- Boeuf charolais du Bourbonnais (ΠΓΕ)
- Boeuf du Maine (ΠΓΕ)
- Veau du Limousin (ΠΓΕ)
- Volailles de l'Ain (ΠΓΕ)
- Volailles du Gers (ΠΓΕ)
- Volailles du Maine (ΠΓΕ)
- Volailles de Loué (ΠΓΕ)
- Volailles de l'Orleanais (ΠΓΕ)
- Volailles de Bourgogne (ΠΓΕ)
- Volailles du Plateau de Langres (ΠΓΕ)
- Volailles du Charolais (ΠΓΕ)
- Volailles de Normandie (ΠΓΕ)
- Volailles de Bretagne (ΠΓΕ)
- Volailles de Challans (ΠΓΕ)
- Volailles de Vendée (ΠΓΕ)
- Volailles d'Alsace (ΠΓΕ)
- Volailles du Forez (ΠΓΕ)
- Volailles du Bearn (ΠΓΕ)
- Volailles de Cholet (ΠΓΕ)
- Volailles des Landes (ΠΓΕ)
- Volailles de Licques (ΠΓΕ)
- Volailles d'Auvergne (ΠΓΕ)
- Volailles du Velay (ΠΓΕ)

- Volailles du Val de Sèvres (ΠΓΕ)
- Volailles d'Ancenis (ΠΓΕ)
- Volailles de Janzé (ΠΓΕ)
- Volailles du Gatinais (ΠΓΕ)
- Volailles du Berry (ΠΓΕ)
- Volailles de la Champagne (ΠΓΕ)
- Volailles du Languedoc (ΠΓΕ)
- Volailles du Lauragais (ΠΓΕ)
- Volailles de Gascogne (ΠΓΕ)
- Volailles de la Drôme (ΠΓΕ)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Viande de porc, Marque nationale Grand Duché de Luxembourg (ΠΓΕ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Borrego de Montemor-o-Novo (ΠΓΕ)
- Borrego Serra da Estrela (ΠΟΠ)
- Cabrito das Terras Altas do Minho (ΠΓΕ)
- Cabrito da Gralheira (ΠΓΕ)
- Cabrito da Beira (ΠΓΕ)
- Vitela de Lafões (ΠΓΕ)
- Borrego da Beira (ΠΓΕ)
- Cabrito de Barroso (ΠΓΕ)
- Borrego Terrincho (ΠΟΠ)
- Carnalentejana (ΠΟΠ)
- Carne Arouquesa (ΠΟΠ)
- Carne Marinhoa (ΠΟΠ)
- Carne Mertolenga (ΠΟΠ)
- Cordeiro Bragançano (ΠΟΠ)

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Orkney Beef (ΠΟΠ)
- Orkney Lamb (ΠΟΠ)
- Scotch Beef (ΠΓΕ)
- Scotch Lamb (ΠΓΕ)
- Shetland Lamb (ΠΟΠ)

Προϊόντα μέ βάση το κρέας

ΒΕΛΓΙΟ

- Jambon d'Ardenne (ΠΓΕ)

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Cecina de León (ΠΓΕ)
- Dehesa de Extremadura (ΠΟΠ)
- Guijuelo (ΠΟΠ)
- Jamón de Teruel (ΠΟΠ)
- Sobrasada de Mallorca (ΠΓΕ)

ΙΤΑΛΙΑ

- Prosciutto di Parma (ΠΟΠ)
- Prosciutto di S. Daniele (ΠΟΠ)
- Prosciutto di Modena (ΠΟΠ)
- Prosciutto Veneto Berico-Euganeo (ΠΟΠ)
- Salame di Varzi (ΠΟΠ)
- Salame Brianza (ΠΟΠ)
- Speck dell'Alto adige (ΠΓΕ)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Salaisons fumées, Marque Nationale Grand Duché de Luxembourg (ΠΓΕ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Presunto de Barroso (ΠΓΕ)

Τυριά

ΔΑΝΙΑ

- Danablu (ΠΓΕ)
- Esrom (ΠΓΕ)

ΕΛΛΑΣ

- Ανεβατό (ΠΟΠ)
- Γαλοτύρι (ΠΟΠ)
- Γραβιέρα Αγράφων (ΠΟΠ)[1]
- Γραβιέρα Κρήτης (ΠΟΠ)[1]
- Γραβιέρα Νάξου (ΠΟΠ)[1]
- Καλαθάκι Λήμνου (ΠΟΠ)
- Κασέρι (ΠΟΠ)
- Κατίκι Δομοκού (ΠΟΠ)
- Κεφαλογραβιέρα (ΠΟΠ)
- Κοπανιστή (ΠΟΠ)
- Λαδοτύρι Μυτιλήνης (ΠΟΠ)
- Μανούρι (ΠΟΠ)
- Μετσοβόνε (ΠΟΠ)
- Μπάτζος (ΠΟΠ)
- Ξυνομυζήθρα Κρήτης (ΠΟΠ)
- Πηχτόγαλο Χανίων (ΠΟΠ)
- Σαν Μιχάλη (ΠΟΠ)
- Σφέλα (ΠΟΠ)
- Φέτα (ΠΟΠ)
- Φορμαέλλα Αρζαβας Παρνασσού (ΠΟΠ)

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Cabrales (ΠΟΠ)
- Idiazábal (ΠΟΠ)
- Mahón (ΠΟΠ)
- Picón Bejes-Tresviso (ΠΟΠ)
- Queso de Cantabria (ΠΟΠ)
- Queso de La Serena (ΠΟΠ)
- Queso Manchego (ΠΟΠ)
- Queso Tetilla (ΠΟΠ)
- Queso Zamorano (ΠΟΠ)
- Quesucos de Liébana (ΠΟΠ)
- Roncal (ΠΟΠ)

[1] Η προστασία του ονόματος "Γραβιέρα" δεν έχει ζητηθεί.

ΓΑΛΛΙΑ

- Beaufort (ΠΟΠ)
- Bleu des Causses (ΠΟΠ)
- Bleu du Haut Jura, de Gex, de Septmoncel (ΠΟΠ)
- Brocciu Corse ou Brocciu (ΠΟΠ)
- Chabichou du Poitou (ΠΟΠ)[2]
- Crottin de Chavignol ou Chavignol (ΠΟΠ)[3]
- Epoisses de Bourgogne (ΠΟΠ)
- Laguiole (ΠΟΠ)
- Ossau-Iraty-Brebis Pyrénées (ΠΟΠ)[4]
- Pouligny St Pierre (ΠΟΠ
- Picodon de l'Ardèche ou Picodon de la Drôme (ΠΟΠ)[5]
- Salers (ΠΟΠ)
- Selles sur Cher (ΠΟΠ)
- Ste Maure de Touraine (ΠΟΠ)[6]
- Tomme de Savoie (ΠΓΕ)[7]
- Langres (ΠΟΠ)
- Neufchâtel (ΠΟΠ)
- Abondance (ΠΟΠ)
- Camembert de Normandie (ΠΟΠ)[8]
- Cantal ou Fourme de Cantal ou Cantalet (ΠΟΠ)
- Chaource (ΠΟΠ)
- Comté (ΠΟΠ)

---

2 Η προστασία του ονόματος "Chabichou" δεν έχει ζητηθεί.
3 Η προστασία του ονόματος "Crottin" δεν έχει ζητηθεί.
4 Η προστασία του ονόματος "Brebis Pyrénées" δεν έχει ζητηθεί.
5 Η προστασία του ονόματος "Picodon" δεν έχει ζητηθεί.
6 Η προστασία του ονόματος "Ste Maure" δεν έχει ζητηθεί.
7 Η προστασία του ονόματος "Tomme" δεν έχει ζητηθεί.
8 Η ονομασία του ονόματος "Camembert" δεν έχει ζητηθεί.

- Emmental de Savoie (ΠΓΕ)[9]
- Emmental français est-central (ΠΓΕ)[9]
- Livarot (ΠΟΠ)
- Maroilles ou Marolles (ΠΟΠ)
- Munster ou Munster-Géromé (ΠΟΠ)
- Pont l'Evêque (ΠΟΠ)
- Reblochon ou Reblochon de Savoie (ΠΟΠ)
- Roquefort (ΠΟΠ)
- Saint-Nectaire (ΠΟΠ)
- Tomme des Pyrénées (ΠΓΕ)[7]
- Bleu d'Auvergne (ΠΟΠ)
- Brie de Meaux (ΠΟΠ)[10]
- Brie de Melun (ΠΟΠ)[10]
- Mont d'Or ou Vacherin du Haut-Doubs (ΠΟΠ)

ΙΤΑΛΙΑ

- Canestrato Pugliese (*ΠΟΠ*)[11]
- Fontina (*ΠΟΠ*)
- Gorgonzola (*ΠΟΠ*)
- Grana Padano (*ΠΟΠ*)
- Parmigiano Reggiano (*ΠΟΠ*)
- Pecorino Siciliano (*ΠΟΠ*)[12]
- Provolone Valpadana (*ΠΟΠ*)[13]
- Casciotta d'Urbino (ΠΟΠ)[14]
- Pecorino Romano (ΠΟΠ)[12]
- Quartirolo Lombardo (ΠΟΠ)
- Taleggio (ΠΟΠ)
- Asiago (ΠΟΠ)
- Formai de Mut Dell'alta Valle Brembana (ΠΟΠ)[15]

---

9 Η ονομασία του ονόματος "Emmental" δεν έχει ζητηθεί.
10 Η προστασία του ονόματος "Brie" δεν έχει ζητηθεί.
11 Η προστασία του ονόματος "Canestrato" δεν έχει ζητηθεί.
12 Η προστασία του ονόματος "Pecorino" δεν έχει ζητηθεί.
13 Η προστασία του ονόματος "Provolone" δεν έχει ζητηθεί.
14 Η προστασία του ονόματος "Casciotta" δεν έχει ζητηθεί.
15 Η προστασία του ονόματος "Formai de Mut" δεν έχει ζητηθεί.

- Montasio (ΠΟΠ)
- Mozzarella di Bufala Campana (ΠΟΠ)[16]
- Murazzano (ΠΟΠ)

ΟΛΛΑΝΔΙΑ

- Noord-Hollandse Edammer (ΠΓΕ)[17] [18]
- Noord-Hollandse Gouda (ΠΓΕ)[17] [19]

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Queijo de Nisa (*ΠΟΠ*)
- Queijo de Azeitão (*ΠΟΠ*)
- Queijo de Évora (*ΠΟΠ*)
- Queijo de São Jorge (*ΠΟΠ*)
- Queijo Rabaçal (*ΠΟΠ*)
- Queijo Serpa (*ΠΟΠ*)
- Queijo Serra da Estrela (*ΠΟΠ*)
- Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa) (ΠΟΠ)
- Queijo Terrincho (ΠΟΠ)

[16] Η προστασία του ονόματος "Mozzarella" δεν έχει ζητηθεί.
[17] Η προστασία του ονόματος "Noord-Hollandese" δεν έχει ζητηθεί.
[18] Η προστασία του ονόματος "Edammer" δεν έχει ζητηθεί.
[19] Η προστασία του ονόματος "Gouda" δεν έχει ζητηθεί.

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- White Stilton cheese (ΠΟΠ)/Blue Stilton cheese (ΠΟΠ)
- West Country Farmhouse Cheddar cheese (ΠΟΠ)[20] [21]
- Beacon Fell Traditional Lancashire cheese (ΠΟΠ)[22]
- Swaledale cheese (ΠΟΠ)/Swaledale Ewes cheese (ΠΟΠ)
- Bonchester cheese (ΠΟΠ)
- Buxton Blue (ΠΟΠ)
- Dovedale Cheese (ΠΟΠ)
- Single Gloucester (ΠΟΠ)

Άλλα προϊόντα ζωϊκής προέλευσης (αυγά, μέλι, διάφορα γαλακτοκομικά προϊόντα εκτός του βουτύρου.....)

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Miel de la Alcarria (*ΠΟΠ*)

ΓΑΛΛΙΑ

- Crème d'Isigny (ΠΟΠ)
- Crème fraîche fluide d'Alsace (ΠΓΕ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Miel de Marque Nationale luxembourgeois (*ΠΟΠ*)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Mel da Serra da Lousã (*ΠΟΠ*)
- Mel das Terras Altas do Minho (*ΠΟΠ*)
- Mel da Terra Quente (*ΠΟΠ*)
- Mel da Serra de Monchique (*ΠΟΠ*)
- Mel do Parque de Montesinho (*ΠΟΠ*)
- Mel do Alentejo (*ΠΟΠ*)

---

20 Η προστασία του ονόματος "Cheddar" δεν έχει ζητηθεί.

21 Η προστασία του ονόματος "West Country" δεν έχει ζητηθεί.

22 Η προστασία του ονόματος "Lancashire" δεν έχει ζητηθεί.

- Mel dos Açores (*ΠΟΠ*)
- Mel do Barroso (ΠΟΠ)
- Mel do Ribatejo Norte (Serra D'aire, Albufeira do Castelo do Bode, Bairro, Alto Nabão) (ΠΟΠ)

Λιπαρές ουσίες

ΒΕΛΓΙΟ

- Beurre d'Ardenne (*ΠΟΠ*)

ΕΛΛΑΣ

Ελαιόλαδα

- Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης (ΠΟΠ)[23] [24]
- Λυγουριό Ασκληπιείου (ΠΟΠ)
- Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης (ΠΟΠ)[24] [25]
- Κροκεές Λακωνίας (ΠΟΠ)[26]
- Πέτρινα Λακωνίας (ΠΟΠ)[26]
- Κρανίδι Αργολίδας (ΠΟΠ)[27]
- Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (ΠΟΠ)[23] [24]
- Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης) (ΠΟΠ)[23] [24]
- Λακωνία (ΠΓΕ)
- Χανιά Κρήτης (ΠΓΕ)[24]
- Κεφαλονιά (ΠΓΕ)
- Ολυμπία (ΠΓΕ)
- Λέσβος (ΠΓΕ)
- Πρέβεζα (ΠΓΕ)
- Ρόδος (ΠΓΕ)
- Θάσος (ΠΓΕ)

---

23 Η προστασία του ονόματος "*Ηρακλείου*" δεν έχει ζητηθεί.
24 Η προστασία του ονόματος "*Κρήτης*" δεν έχει ζητηθεί.
25 Η προστασία του ονόματος "*Ρεθύμνης*" δεν έχει ζητηθεί.
26 Η προστασία του ονόματος "*Λακωνίας*" δεν έχει ζητηθεί.
27 Η προστασία του ονόματος "*Αργολίδας*" δεν έχει ζητηθεί.

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Baena (*ΠΟΠ*)
- Les Garrigues (*ΠΟΠ*)
- Sierra de Segura (*ΠΟΠ*)
- Siurana (*ΠΟΠ*)

ΓΑΛΛΙΑ

- Huile d'olive de Nyons (*ΠΟΠ*)
- Beurre d'Isigny (ΠΟΠ)
- Beurre Charentes-Poitou - Beurre des Charentes - Beurre des Deux Sèvres (ΠΟΠ)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Beurre Rose de Marque Nationale Grand Duché de Luxembourg (ΠΟΠ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Azeite de Moura (*ΠΟΠ*)
- Azeite de Trás-os-Montes (*ΠΟΠ*)
- Azeite do Ribatejo (*ΠΟΠ*)
- Azeites do Norte Alentejano (*ΠΟΠ*)
- Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) (ΠΟΠ)

Φρούτα, λαχανικά και σιτηρά

ΕΛΛΑΣ

- Ακτινίδιο Σπερχειού (*ΠΟΠ*)
- Ελιά Καλαμάτας (*ΠΟΠ*)
- Κελυφωτό φυστίκι Φθιώτιδας (*ΠΟΠ*)
- Κουμ Κουάτ Κέρκυρας (ΠΓΕ)
- Ξερά σύκα Κύμης (*ΠΟΠ*)
- Μήλα Ζαγοράς Πηλίου (ΠΟΠ)[28]
- Τσακώνικη Μελιτζάνα Λεωνιδίου (ΠΟΠ)

[28] Η προστασία του ονόματος "*Πηλίου*" δεν έχει ζητηθεί.

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Arroz del Delta del Ebro (ΠΓΕ)
- Calasparra (*ΠΟΠ*)
- Cerezas de la Montaña de Alicante (ΠΓΕ)
- Espárrago de Navarra (ΠΓΕ)
- Faba Asturiana (ΠΓΕ)
- Judias de El Barco de Ávila (ΠΓΕ)
- Lenteja de La Armuña (ΠΓΕ)
- Nísperos Callosa d'En Sarriá (*ΠΟΠ*)
- Pimientos del Piquillo de Lodosa (*ΠΟΠ*)
- Uva de mesa embolsada "Vinalopó" (*ΠΟΠ*)

ΓΑΛΛΙΑ

- Ail rose de Lautrec (ΠΓΕ)
- Noix de Grenoble (ΠΟΠ)
- Pommes et poires de Savoie (ΠΓΕ)
- Poireaux de Créances (ΠΓΕ)
- Chasselas de Moissac (ΠΟΠ)
- Mirabelle de Lorraine (ΠΓΕ)
- Olives noires de Nyons (ΠΟΠ)
- Pomme de terre de Merville (ΠΓΕ)

ΙΤΑΛΙΑ

- Arancia Rossa di Sicilia (ΠΓΕ)
- Cappero di Pantelleria (ΠΓΕ)
- Castagna di Montella (ΠΓΕ)
- Fungo di Borgotaro (ΠΓΕ)
- Nocciola del Piemonte (ΠΓΕ)

ΟΛΛΑΝΔΙΑ

- Opperdoezer Ronde (*ΠΟΠ*)

ΑΥΣΤΡΙΑ

- Wachauer Marille (ΠΟΠ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Amêndoa Douro (*ΠΟΠ*)
- Ameixa d'Elvas (*ΠΟΠ*)
- Ananás dos Açores / São Miguel (*ΠΟΠ*)
- Azeitona de conserva Negrinha de Freixo (*ΠΟΠ*)
- Castanha dos Soutos da Lapa (*ΠΟΠ*)
- Castanha Marvão-Portalegre (*ΠΟΠ*)
- Castanha de Pradela (*ΠΟΠ*)
- Castanha da Terra Fria (*ΠΟΠ*)
- Citrinos do Algarve (ΠΓΕ)
- Cereja de S. Julião-Portalegre (*ΠΟΠ*)
- Cereja da Cova da Beira (ΠΓΕ)
- Maçã de Portalegre (ΠΓΕ)
- Maçã da Beira Alta (ΠΓΕ)
- Maçã Bravo de Esmolfe (*ΠΟΠ*)
- Maçã da Cova da Beira (ΠΓΕ)
- Maçã de Alcobaça (ΠΓΕ)
- Maracujá de São Miguel/Açores (*ΠΟΠ*)
- Pêssego da Cova da Beira (ΠΓΕ)

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Jersey Royal Potatoes (ΠΟΠ)

Άλλα προϊόντα του παραρτήματος II

Μηλίτες

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Herefordshire Cider/Perry (ΠΓΕ)
- Worcestershire Cider/Perry (ΠΓΕ)
- Gloucestershire Cider/Perry (ΠΓΕ)

Β) Τρόφιμα που αναφέρονται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.2081/92

Μπύρες

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Newcastle Brown Ale (ΠΓΕ)
- Kentish Ale and Kentish strong Ale (ΠΓΕ)
- Rutland bitter (ΠΓΕ)

Φυσικά μεταλλικά νερά και νερά πηγών

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

- Bad Hersfelder Naturquelle (ΠΟΠ)
- Bad Pyrmonter (ΠΟΠ)
- Birresborner (ΠΟΠ)
- Bissinger Auerquelle (ΠΟΠ)
- Caldener Mineralbrunnen (ΠΟΠ)
- Ensinger Mineralwasser (ΠΟΠ)
- Felsenquelle Beiseförth (ΠΟΠ)
- Gemminger Mineralquelle (ΠΟΠ)
- Graf Meinhard Quelle Giessen (ΠΟΠ)
- Haaner Felsenquelle (ΠΟΠ
- Haltern Quelle (ΠΟΠ)
- Katlenburger Burgbergquelle (ΠΟΠ)
- Kißlegger Mineralquelle (ΠΟΠ)
- Leisslinger Mineralbrunnen (ΠΟΠ)
- Löwensteiner Mineralquelle (ΠΟΠ)
- Rhenser Mineralbrunnen (ΠΟΠ)
- Rilchinger Amandus Quelle (ΠΟΠ)
- Rilchinger Gräfin Mariannen-Quelle (ΠΟΠ)
- Siegsdorfer Petrusquelle (ΠΟΠ)
- Teinacher Mineralquellen (ΠΟΠ)
- Überkinger Mineralquelle (ΠΟΠ)
- Vesalia Quelle (ΠΟΠ)
- Bad Niedernauer Quelle (ΠΟΠ)
- Göppinger Quelle (ΠΟΠ)
- Höllen Sprudel (ΠΟΠ)
- Lieler Quelle (ΠΟΠ)
- Schwollener Sprudel (ΠΟΠ)
- Steinsieker Mineralwasser (ΠΟΠ)
- Blankenburger Wiesenquelle (ΠΟΠ)

- Wernigeröder Mineralbrunen (ΠΟΠ)
- Wildenrath Quelle (ΠΟΠ)

Προϊόντα αρτοποιΐας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη προϊόντα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

ΕΛΛΑΣ

παξιμάδι
- Κρητικό παξιμάδι (ΠΓΕ)

ΙΣΠΑΝΙΑ

Turrón
- Jijona (ΠΓΕ)

- Turrón de Alicante (ΠΓΕ)

ΓΑΛΛΙΑ

- Bergamote(s) de Nancy (ΠΓΕ)

C) Γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92

Αιθέρια έλαια

ΓΑΛΛΙΑ

- Huile essentielle de lavande de Haute Provence (ΠΟΠ)

ISSN 0254-1483

COM(96) 48 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR 03 08

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-059-GR-C

ISBN 92-78-00433-2

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο